



広報

こうなん

No. 308



デッドヒート

スポーツの秋。各所で運動会や、体育祭が開催されています。

写真は南小運動会(9月19日)での色別対抗リレーで、1年生から6年生までが色別でチームをつくり、一つのバトンをつなぐ競技です。

スタートした1年生は、100m先の次の走者めざし力一杯走りました。

1998

70

人口 12,658人 -16 (男 6,205人 女 6,453人)
世帯 3,873世帯 +5 (9月1日現在)

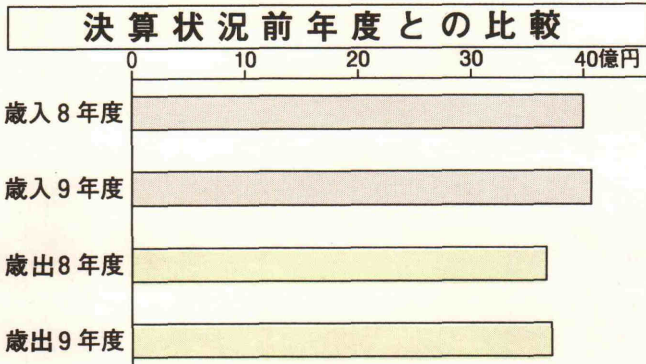
向けたまちづくりのために!

5千万円

9月定例議会において、平成9年度一般会計と特別会計の決算が認定されました。長期化する景気低迷のなか、健全で効率的な財政運営に努め、21世紀に向けたまちづくりのため、諸施策を実施いたしました。

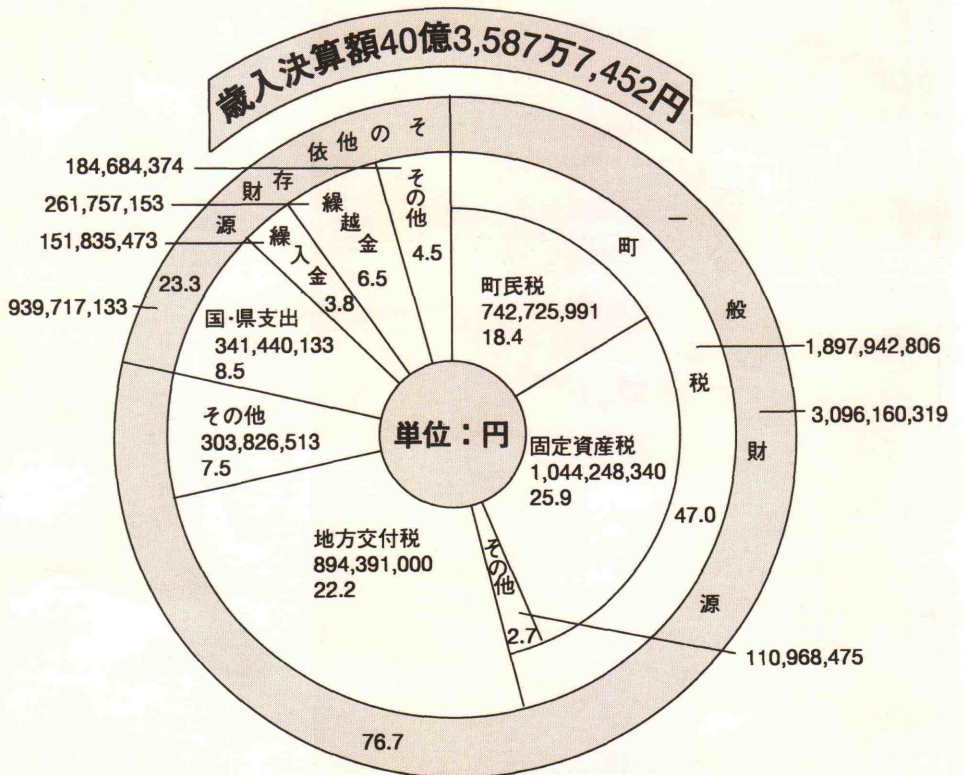
決算収支の状況

歳入歳出ともわずかに増加
平成9年度の一般会計決算額は歳入が四〇億三、五八七万七、四五二円、歳出が三七億五、七〇五万八、〇九五円で、実質収支は、二億六、三八一万九、三三七円の黒字となりました。
歳入は前年に比べ二、五一四万六、〇五五円（〇・六％）の増、歳出は八〇八万三、八五一円（〇・二％）の増と、それぞれわずかながら増加しました。



一世帯あたりが負担した町税

| | |
|------------------|-------------------|
| 町たばこ税 20,231円 | 町税総額 493,999円 |
| 軽自動車税 4,097円 | 町民税 193,318円 |
| その他の税金 4,555円 | 固定資産税 271,798円 |



〔グラフ1〕

歳入

町税は全体の四七・〇％
歳入決算額は、四〇億三、五八七万七、四五二円で、前年度に比べ〇・六％とわずかに増加しました。

歳入で、もっとも大きな割合を占める町税は一八億九、七九四万六、二六五円、前年度に比べ、二、八〇六円で、前年度に比べ、六、二六五円、七五四円の増となりました。法人町民税と固定資産税は減少となりましたが、個人町民税と入湯税は増加しました。地方交付税は八億九、四二九万一〇〇〇円で前年度に比べ八、七三三万円の減となりました。交付税の算出基礎となる標準的な経費（基準財政需要額）が二、九％の増に対し、標準的な町の収入（基準財政収入額）の伸びが九・六％と上回ったため、交付額が減少したものです。

国・県支出金は三億四、一四四万一三三円、前年度に比べ、四、九一四万二、一九九円の減となりました。普通建設事業費支出金、選挙費委託金の減が主なものです。繰入金が前年度に比べ、一億二、一一〇万二、三六五円、三九四％と大幅に増加しました。庁舎建設に伴い、公共施設整備金の繰入によるものです。

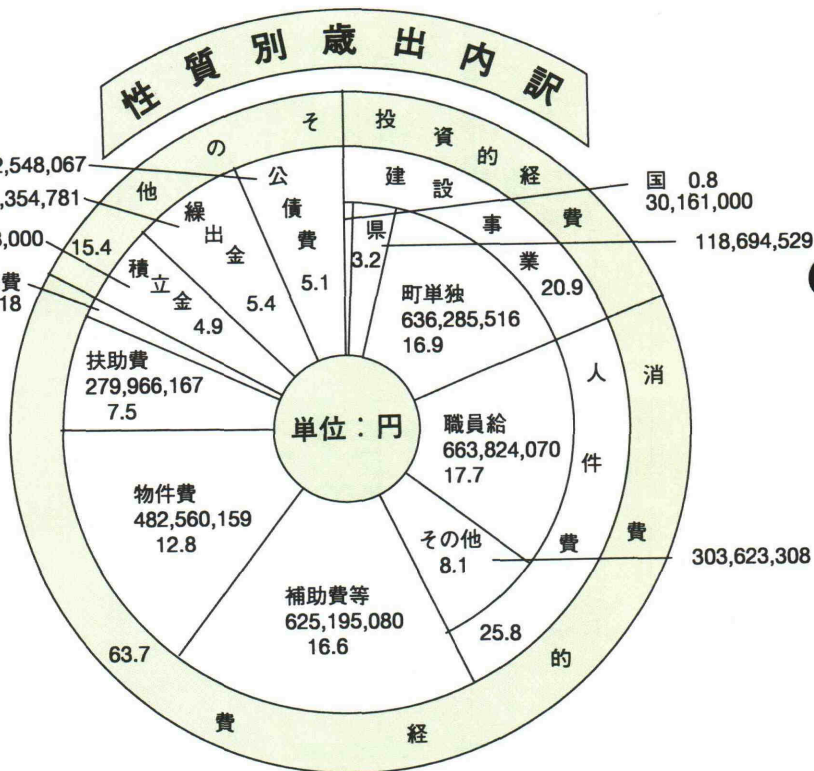
〔グラフ1〕

21世紀に

一般会計 37億

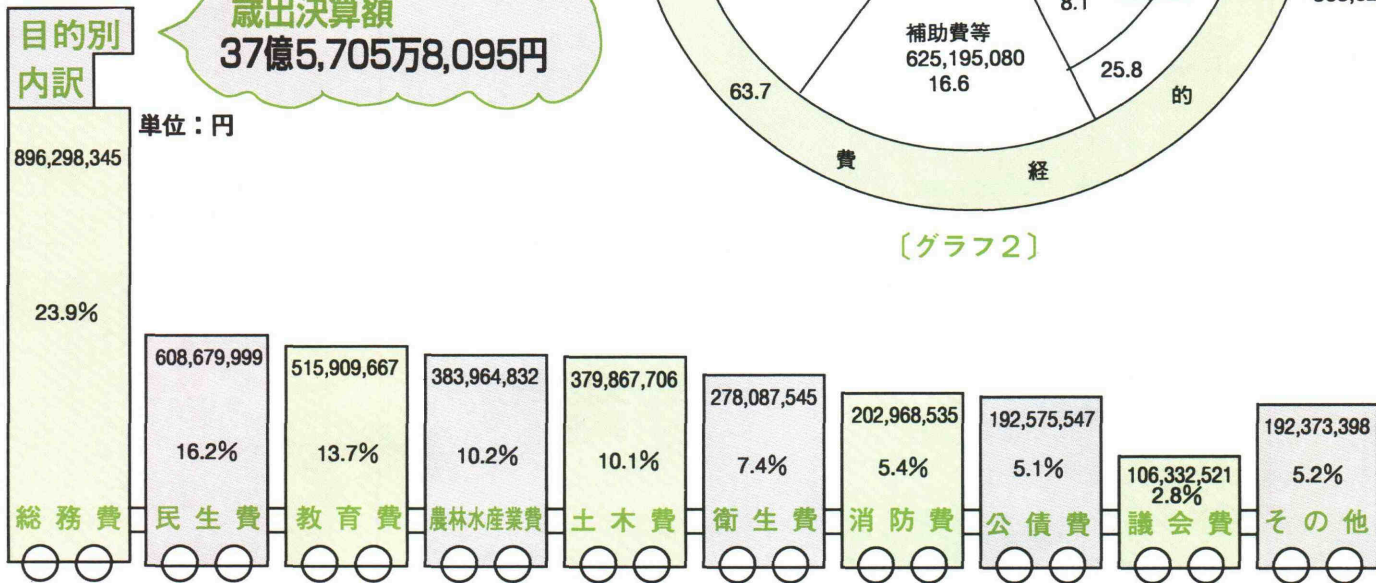


発表します
町の家計簿
平成9年度
決算報告



〔グラフ2〕

歳出決算額
37億5,705万8,095円



〔グラフ3〕

歳出

歳出の決算額は、三七億五、七〇五万八、〇九五円で、前年度に比べ〇・二%とわずかに増加しました。

《性質別歳出の状況》〔グラフ2〕

普通建設事業費が、庁舎建設、中学校校庭整備事業費などの増により、一七・七%増加しました。繰出金では、農業集落排水事業特別会計繰出金の増により一五・二%増加しました。

扶助費においても、老人保護措置委託料、医療給付費の増により、一〇・九%の増加となりました。公債費は、借入金の償還が三件完了したため、減少しました。

積立金では、公共施設整備基金への積立金の減により、五八・一%と大幅に減少しました。

《目的別歳出の状況》〔グラフ3〕

最も多いのは総務費（二三・九%）次に民生費（一六・二%）教育費（一三・七%）の順になっています。三ヶ年継続事業の庁舎建設の着工、老人保護措置委託事業、中学校校庭整備事業などの増加が主なものです。

○町民の暮らしを支える生活利便都市

町民の生活環境や生活基盤の整備のため、農業集落排水事業の推進、土地区画整理事業熊谷南部地域開発の促進、および道路、歩道の整備工事をおこないました。

○安心していきいきと暮らす健康都市

町民の健康保持増進のため、各種健康診査、通所機能訓練事業、高齢化社会の対応として、老人保護措置や身体障害者援護事業、児童対策として、保育所延長保育、子育て支援事業など、福祉の充実のため各種事業を実施しました。

○活力にあふれ躍動する自立経済都市

農業生産基盤の充実を図るため、ブロックローテーションの推進や転作団地の定着と促進、商工会の育成や観光の振興、農道や用排水路の整備、農業総合センター改修工事をおこないました。

○生活にゆとりと居るおいのある快適環境都市

日常生活に欠くことのできないゴミ処理、し尿処理、消防や災害に備えての耐震性貯水槽の設置、交通安全対策の推進、町民の憩いの場である公園の整備などをおこないました。

○ふるさとの文化を大切にす生活学習都市

「ピピア」を拠点とした文化活動、生涯学習活動、国際化に対応するため、町民海外研修、中学生海外派遣事業の実施、幼稚園・小・中学校環境整備、町史編さん、文化財保護事業を実施したほか、各種スポーツ大会を開催しました。

○町民の夢を大切に実現する未来都市

新庁舎の建設、住民参加の行政、町民により理解される町づくりの推進のため、町の広報や議会だよりの発行、文化祭や各種相談事業の開催、区運営費の補助、婦人部の育成、各種統計調査を実施しました。

町民一人当りの税金

149,092円

町民一人に使われたお金

295,134円

(平成10年3月末日12,730人で計算)

民生費

47,815円



総務費

70,408円



議会費

8,353円



その他

29,498円



教育費

40,527円



消防費

15,944円



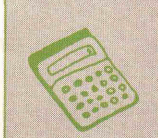
土木費

29,840円



商工費

742円



農林水産業費

30,162円



衛生費

21,845円



二 特別会計 二

農業集落排水事業

農業用水の水質保全と農村生活環境の改善整備を図るため積極的に取り組み、歳入総額1億4,608万5,780円、歳出総額1億3,872万7,698円となり差引き735万8,082円を残し決算されました。

| | | |
|-----------|--------------|------------------|
| 歳入 | | 繰越金 4,890,623円 |
| 一般会計繰入金 | 108,174,000円 | 県補助金 25,000,000円 |
| | | その他 8,021,157円 |
| 歳出 | | |
| 農業集落排水事業費 | 86,956,897円 | 公債費 51,770,801円 |

主な事業

- 御正地区
 - 処理施設外構工事 フェンス・門柱・植採
- 御正坂上地区
 - 管路埋設工事 653.4m
 - 処理施設概要書作成業務 一式
- 上新田地区
 - 調査設計業務 一式

水道事業

- 給水戸数 3,952戸
- 給水人口 12,700人
- 普及率 99.3%
- 一日最大配水量 7,695m³
- 一日平均配水量 6,336m³
- 年間有収水量 2,182,887m³

収益的収入及び支出

| | |
|--------|--------------|
| 水道事業収益 | 436,364,560円 |
| 営業収益 | 427,022,104円 |
| 営業外収益 | 9,342,456円 |
| 水道事業費用 | 364,447,207円 |
| 営業費用 | 261,270,680円 |
| 営業外費用 | 103,176,527円 |

資本的収入及び支出

| | |
|---------|--------------|
| 資本的収入 | 2,359,200円 |
| 一般会計負担金 | 1,200,000円 |
| 負担金 | 1,159,200円 |
| 資本的支出 | 114,470,753円 |
| 建設改良費 | 67,297,799円 |
| 企業債償還金 | 47,172,954円 |

国民健康保険

被保険者の高齢化による医療費の増加や医療保険制度を取りまく環境の厳しいなかで、歳出総額の七〇・八%が保険給付費となっております。

歳入総額七億五二万五、〇五三円に対し、歳出総額五億五、三〇八万七、九六四円で差し引き一億四、七四二万八、〇八九円を繰越し決算しました。

内容については、グラフのとおりです。このうち、保険税は一世帯当たり一五万五、一八三円、一人当たり七万一、八四二円納めていることとなります。

老人保健

高齢者社会を背景に老人医療費は年々増加傾向にあり、平成九年度末の受給者は一、二四七人です。歳入合計は七億七四八万三、八二〇円、歳出合計七億三三九万二、三三四円で差し引き五〇九万一、四八六円が繰越し決算されました。

内容については、グラフのとおりです。このうち実際に老年寄りが医者にかかり、町が医療機関に支払った医療費は六億六、四〇六万三、〇〇四円で、前年と比較すると六・六%の伸びとなり、歳出全体の九三・八%となりました。

また、一人当たりの医療費支払額は、一二万五、三五四円の支払になっていきます。

| | |
|---------|--------------|
| その他 | 92,368,026円 |
| 国・県支出金 | 161,036,151円 |
| 支払集金交付金 | 454,079,643円 |

歳入

| | |
|------|--------------|
| その他 | 36,081,171円 |
| 医療諸費 | 666,311,163円 |

歳出

| | |
|---------|--------------|
| その他 | 243,702,665円 |
| 国・県支出金 | 222,403,348円 |
| 国民健康保険税 | 234,410,040円 |

歳入

| | |
|---------|--------------|
| その他 | 41,162,557円 |
| 老人保健拠出金 | 120,528,448円 |
| 保健給付金 | 391,396,959円 |

歳出

受給者一人当たりの医療費は五三万二、五二八円になります。

住宅資金貸付事業

住宅資金貸付事業特別会計は、同和問題の早期解決を図るため、対象地域の居住環境の整備改善のために行っており、平成九年度末の貸付総数十四件、その内新築分は十二件、改修が二件です。

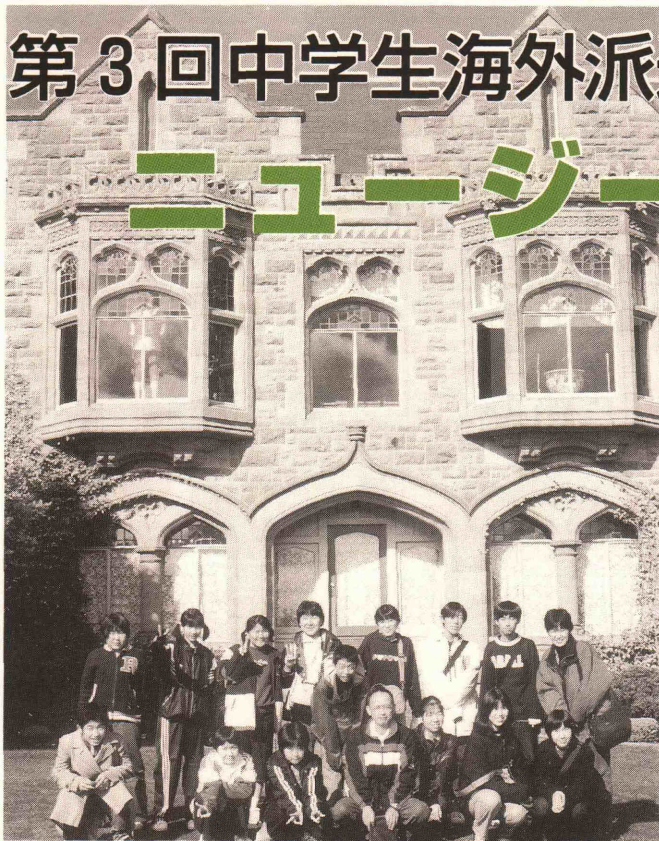
平成九年度は、新築資金の貸付はありませんでした。

| | |
|---------|------------|
| 諸収入 | 四三九万〇、〇八七円 |
| 一般会計繰入金 | 一三二万〇、〇〇〇円 |
| 繰越金 | 五万六、五五四円 |
| その他 | 三、一九〇円 |
| 合計 | 六七五万九、八三二円 |
| 基金費 | 六五八万一、七九六円 |
| 公債費 | 五万二、〇〇〇円 |
| 貸付事業費 | 五万二、八〇〇円 |
| 合計 | 六六八万五、五九六円 |
| 差引残金 | 七万四、二三五円 |

第3回中学生海外派遣事業

ニュージーランド研修

8月18日～25日(8日間)



町では、将来の町の発展を担う人材の育成を目的とし第3回中学生海外派遣事業を実施しました。

江中生14名(男子4名、女子10名)と引率の先生2名の計16名が、8月18日から25日までの8日間、現地の学校訪問やホームステイをとおして、外国の生活習慣や文化を肌で感じてきました。

初日は、クライストチャーチ市内観光で、海外旅行の緊張を和らげます。

2日目に、オークランドに移動し、生徒たちを受け入れてくれるホストファミリーとの待ち合わせのため、現地の中学校に向かい、対面後各家庭へとわかれます。

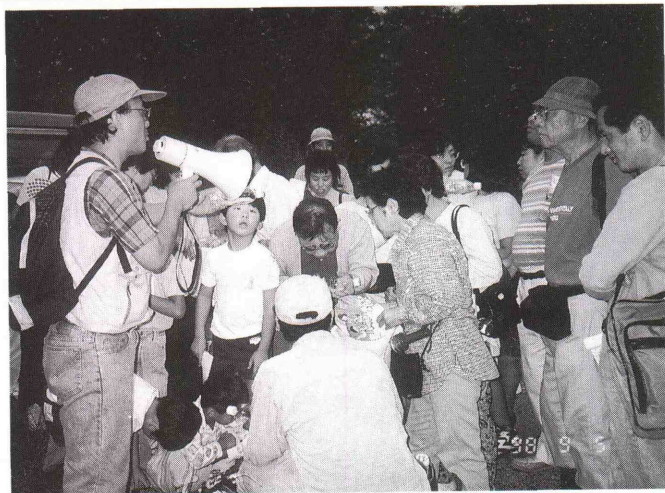
この研修のメインとなるホームステイでは、ホストファミリー1家族につき中学生2人がお世話になりました。特に各ファミリーと過ごす週末の2日間は、いろいろな場所に連れていってもらい、楽しく過ごしたようです。

それぞれの家庭で過ごした4日間は、参加者の長い人生の中に貴重な体験として刻れたことでしょう。

| 25日(火) | 24日(月) | 23日(日) | 22日(土) | 21日(金) | 20日(木) | 19日(水) | 18日(火) | 日程表 |
|-------------|------------|----------|--------------------------|------------------------------------|-----------|--|--|----------|
| JL・NZ99便で帰国 | オークランド市内散策 | 各家庭とのお別れ | ホームステイ ホストファミリーと終日過ごす | 対面後、各家庭へ 現地学校体験入学 郊外の牧場で体験学習 | ホストファミリーと | 到着後、市内視察 空路オークランド市へ (所要時間1時間20分) | 所要時間10時間55分 クライストチャーチ市へ ニュージーランド | JL・NZ90便 |

| 10月の当番日 | 指定給水装置工事業者 | 電話番号 |
|--------------------|------------|---------|
| 1・6・11・16・21・26・31 | (有)加藤ポンプ店 | 36-0310 |
| 2・7・12・17・22・27 | (株)光栄建設 | 36-1052 |
| 3・8・13・18・23・28 | (株)コバヤシ | 36-1206 |
| 4・9・14・19・24・29 | (有)笠原設備工業所 | 36-3662 |
| 5・10・15・20・25・30 | (有)松本設備 | 36-5177 |

水道の故障・修理は、水道工事を施工した指定工事業者または、当番の指定工事業者へお願いしてください。



いつでもお元気で

9月15日、16日の2日間、江南荘において敬老会が行われました。

町内にお住まいの70歳以上のみなさんの長寿を祝い、これからも元気に長生きしてもらおうと催され、対象者1,242名のうち619名が元気に出席されました。

また、15日には寝たきり老人介護者表彰が行われ、新井里子さん（上押切）松本百子さん（小江川）舟橋かめさん（御正新田）の3名が表彰されました。



ホタル飛ぶ交う町に

現在町内数カ所で生息が確認されているホタルを、町ぐるみで保護し、“緑と清流に恵まれた町”をめざし、9月議会で「ホタルの保護に関する条例」が全会一致で可決されました。

また9月17日(木)には、板橋区の飼育施設で飼育していただいた幼虫3万匹（江南町で採取した卵からかえったもの）が町内の用水路に放流されました。

虫の声鑑賞会

9月5日(土)、押切河原に生息している虫の声を鑑賞会が行われました。

秋の夜長に虫の声を楽しまうと、当日は47名が参加しました。埼玉昆虫談話会の牧林 功会長ら4人の指導者に指導を受け、マツムシ、カンタン、スズムシ、エゾエンマコウロギなどの鳴き声を楽しみました。



NHKが“栗の渋皮煮”の取材

9月16日(水)、NHK浦和放送局が、町の秋の味覚の栗を利用した料理として、“栗の渋皮煮”の取材に来ました。

撮影は、千代の寺山仁子さん（ふるさとの味伝承士）宅で行われ、渋皮煮が出来るまで順を追って撮影されました。（この模様は、9月19日(土)のNHK「いと6けん」で放映されました。）



こちら保健婦です

訪問リハビリをはじめました

町では、現在「通所リハビリ」を月二回、保健センターで実施しています。

さらに今年度からは、この通所リハビリに参加できないかたを対象に、「訪問リハビリ」を開始しました。

●「訪問リハビリ」とは・・・

理学療法士が家庭に伺い、在宅療養者に対し、リハビリを指導したり、家屋の改造や日常生活用具などのアドバイスをします。

●利用者的好评です

訪問リハビリを担当して下さる理学療法士の黒沢先生は、庶民的で、とてもきさくなかたです。

今までに、この訪問リハビリを九名のかたが利用しましたが、本人の疾病・障害に応じたりハビリの指導を受けることができ、とても好評です。

「お父さん、いいねえ」ときかんにほめたり、「お母さん、頑張ってるねえ」と励ましたり、訓練中も、療養者の笑顔が絶えません。

また、在宅での療養生活や、介護者である家族のかたへの心の支えにもなっているようです。

●訪問リハビリを

利用してみませんか？

家庭でのリハビリを頑張っているみなさん。リハビリの方法や家屋の改造などで、悩んだり、困ったりしていませんか？ そんな時は、ぜひこの訪問リハビリを利用してください。

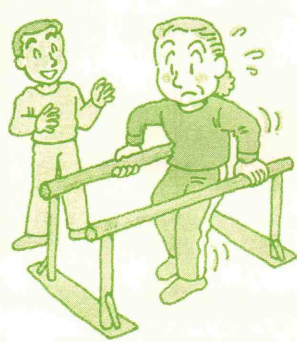
ご希望のかたは、保健婦までご連絡ください。

●通所リハビリも

元気いっぱい

月二回実施している通所リハビリには、現在十四、五名のかたが参加し、レクリエーションや訓練に頑張っています。こちらの参加者も、笑顔が絶えず、元気いっぱいです。

また、参加者のご家族のかたの「交流の場」ともなっており、お互いに、悩みや大変さを話し合いながら、介護の励みにしています。



スポーツコーナー

●親子卓球教室

七月十七日から二十五日までの四日間、小学校四年生から六年生を対象に親子卓球教室が町民体育館で行われました。

卓球愛好会の人たちの指導により、最初はうまくボールが返らなかった子どもたちも、日増しに上達し、最終日には親子でゲームもできるようになり、楽しい教室となりました。



●町民登山(ハイキング)教室

八月九日、第五町民登山(ハイキング)教室が、谷川岳(日本百銘山、一九七七m)で行われました。

当日は天候にも恵まれ、参加した六十七名は江南山の会の指導により、全員登頂し楽しい教室となりました。

りました。また健脚な人は、マチガ沢の景観を眺めながら、西黒尾根を経て巖剛新道を下り、谷川の大自然を満喫しました。



●ソフトバレーボール教室・大会

七月二十七日から八月十日までの三日間、ソフトバレーボール教室が町民体育館で行われました。参加した四十五名は、体育指導委員の人たちから熱心に指導を受け、充実した教室となりました。

また八月三十日には、県民総合体育大会江南町ソフトバレーボール大会が町民体育館で行われました。

四チームが参加した男子の部は、板井パワーズチームが優勝、体脂チームが準優勝となりました。八チームが参加した女子の部は、

10月のカレンダー

| | | | | | | |
|----|---|----|----|----|----|----|
| 日 | 月 | 火 | 水 | 木 | 金 | 土 |
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | ⑤ | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | ⑫ | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | ⑬ | ⑭ | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | ⑮ | 27 | 28 | 29 | 30 | ⑯ |

○開館時間 午前9時～午後5時
○印は休館日
◎印は図書館整理日の為休みです

おはなし会

- 日程 10月10日(土)・24日(土)
- 場所 おはなしコーナー
- 時間 午後2時30分より
- 対象 小学校低学年まで
- 内容 紙芝居・絵本



***** 推奨図書コーナー *****



マーフィーの黄金律PART2
しまずこういち 著
人生成功のための黄金律を日本人のためにわかりやすく解説する。

〈館長のおすすめ〉

ストレスの多い昨今です。適度なストレスは必要ですが、あまりにも多く強い
ためか、子供にも大人にも、心身の異常を訴える者が目立ちます。でも、現実か
ら逃避しているばかりでは、日々の生活はできません。

状況は同じでも考え方一つで、ストレスはずいぶん軽減でき、打開の方策も見
つかり、世の中が楽しくもなります。「病は気から」とか「物は考えよう」とい
います。

一度の人生を、明るく有意義に過ごすためのヒントが、わかり易く書かれてい
ます



いよいよ、体育祭や行楽のシーズンがやってきました。今回は家庭でプロ並に撮れる、コンパクトカメラの撮影テクニクを紹介します。

《ここまで撮れる！コンパクトカメラ》…… [7437] 研究新社出版より

- コンパクトカメラのシャッター速度は、高感度フィルムを使って、できるだけ早くシャッターが切れるように工夫するとよい。例えばジャンプした人物が、最高点に達した時にシャッターを切れば、動きを止めることができる。近いところほど、動きが止まりにくい。
- 初心者はファインダーの中心ばかりに注意がいき、余分なものまで写り過ぎることが多い。ほんの1歩だけ被写体に近づいてシャッターを押すと良い。

この他にも参考になる事が掲載されたカメラ関係の本が多数あります。
これを機会にアマチュアカメラマンをめざしてはいかがですか……

- ひまわりチームが優勝、キンキキッズチームが準優勝となりました。
出場チームは次のとおりです。
- ▼男子の部
ZEXEL、板井パワーズ、体育指導委員、コンプレッサーII
- ▼女子の部
スピード、マイティーズ、板井ひまわり、よいこ、RUN、キンキキッズ、V5

●ゴルフ大会

九月六日、第十二回町民ゴルフ大会が江南バードレイクカントリークラブで行われました。当日は天気にも恵まれ、百八十三名が参加し、技を競い合いました。
また、競技終了後には、表彰式とパーティーが行われ、チャリティーホールで集められた五万二、二八八円が、江南町社会福祉協議会へ寄付されました。
成績上位者は次のとおりです。

- ◎男子の部 (敬称略)
(グロス・HC・ネット)
- 優勝 野口 丙 (中央)
準優勝 福田 幹雄 (成沢)
第三位 奥野 克則 (三本)
第四位 小林 清志 (在勤)



- ◎女子の部
優勝 田部井 恵 (在勤)
準優勝 八木橋静子 (在勤)
第三位 富岡 政枝 (樋春)
第四位 富岡 栄子 (板井)
- △ベストグロ賞
男子 野部 享司 (中央)
女子 田部井 恵 (在勤)
- △ニアピン賞
3番 野口 丙 (中央)
6番 福島 茂 (在勤)
12番 萩原 聖一 (成沢)
17番 野沢 浩 (小江川)
- △ドラゴン賞
1番 大野 滋 (在勤)
9番 笠原喜久男 (小江川)
13番 篠原 直孝 (在勤)
15番 廖 挺毅 (中央)
- 第五位 吉井 功 (中央)
88 15・6
72・4

活躍中です。

募集説明会では、協力隊事業の紹介映画の上映、帰国隊員の現地での体験報告、募集要領の説明、および個別相談会を行います。

日時 10月29日(木)

18時30分から20時30分

場所 熊谷福祉センター

熊谷市箱田5-6-2

その他 熊谷会場のほか、大宮会場(10/19) (11/17)所沢会場(10/23) 春日部会場(11/1) 川越会場(11/4) 越谷会場(11/11) 秩父会場(11/14)でも開催します。

なお、応募資格など詳細については下記にお問い合わせください。

問合せ 国際協力事業団 関東支部
☎048-834-7770 または、
埼玉県総務部国際課海外協力係 ☎048-824-2111

危険物取扱者試験と 試験準備講習会

平成10年度第4回危険物取扱者試験及び準備講習会が次のとおり開催されます。

●準備講習会

日時 10月24日(土)、25日(日)

場所 熊谷市立勤労会館

受付 10月1日(木)から10月16日(金)まで(土、日は除く)

申込書の交付、受付、受講料等の詳細については、熊谷地区消防本部予防課☎22-9991 または妻沼消防署☎88-2114 へお問い合わせください。

●危険物取扱者試験の日程

試験日 11月15日(日)

場所 東京国際大学(川越市)

受付 10月2日(金)から10月16日(月)まで郵送で受付ます。

(締切日消印有効)

受験申請用紙は、熊谷地区消防本部予防課、妻沼消防署に用意してあります。



そうだん



暴力団に関する無料法律相談

対象 暴力団が関係する問題でお困りの方

日時 平成10年10月23日(金)

午後1時~午後4時

場所 熊谷会場

熊谷市立商工会館3階

熊谷市宮町2-39

ほかに、浦和会場・川越会場・春日部会場があります。

内容 弁護士・警察官・(財)埼玉県暴力追放・薬物乱用防止センター相談員が相談に応じます。

問合せ (財)埼玉県暴力追放・薬物乱用防止センター

☎048-834-2140

女性委員による特設人権相談所開設

女性人権相談委員により、特設人権相談所を開設いたします。

家庭内のいざこざ、相続、借地、借家、金銭貸借、差別、登記、子どものいじめ、その他日常生活でお悩みの方は、お気軽にご相談ください。

なお、相談は無料で秘密は守られます。

日時 10月15日(木)

10時から15時

場所 熊谷市立商工会館

2階大ホール



そのほか



県民手帳の販売が始まります

埼玉県統計協会では、毎年10月18日を「統計の日」と定め、県民手帳の販売を行っています。今年は10月19日(月)からの販売となります。

埼玉県内の情報が盛り沢山ですの

で、ぜひお求めください。

販売価格

小型(11.0cm×7.0cm) 400円

大型(14.0cm×8.5cm) 500円

パレット(薄型)

(14.0cm×8.5cm) 500円

販売場所 江南町役場企画課

☎36-1521 内線221

新・給水装置工事事業者

現在、町で指定している給水装置工事事業者10社のほかに、新たに指定しましたのでお知らせします。

(平成10年9月1日現在)

指定番号 11

会社名 久保設備

代表者名 久保 暢

所在地 比企郡滑川町菅田258-1

電話番号 0493-56-2844

指定番号 12

会社名 (有)江森設備

代表取締役 江森義久

所在地 東松山市松山町3-1-4

電話番号 0493-22-1115

長期に外国へ居住されるかたは 国民年金に任意加入できます

~海外居住を予定しているかたへ~

海外に居住した場合、国民年金は任意加入といって自分の希望で加入を決められます。

しかし、将来受けられる年金額が納付した月数で計算されますので、任意加入して保険料を納付されることをお勧めします。

※任意加入したときの納入方法
国内での最終住所地に親族が住んでいるとき→親族に協力者になっていただき、最終住所地の交町村で手続きをします。

国内での最終住所地に親族が住んでいないとき→日本国民年金協会に依頼して手続きをします。

(社)日本国民年金協会

東京都千代田区平河町2-5-5

全国旅館会館ビル3階

☎03-3265-2885

俳句会 109

こうなん

古木にも華やぎ残しさるすべり 新井 加津

大寺の覺の反りや百日紅 井上 道子

木登りの苦き思い出百日紅 関口 進

風渡る墓地広々と百日紅 大井登代子

末寺に百日紅の白似合う 笠原 久枝

父の忌の百日紅の花盛り 新井トモ子

百日紅空奪い合う枝と枝 橋本 和子

百日紅かすかに揺らし柩車発つ 中島 文恵

さるすべり咲き揃いたり紅の傘 柴 益次郎

下宿子の帰りを待ちし百日紅 国田 育子

さるすべり滑らんとして草の蔓 笠原 ひさ

堂守りと云はれて久し百日紅 岡部 正次

百日紅ワールドサッカー燃えさか 河端不二子

百日紅薄腫やさしき地蔵尊 古谷 まつ

もよおし

フリーマーケット

不用品等の有効利用を図るとともに物の大切さをPRしていくことを目的としてフリーマーケットを開催いたします。

日時 平成10年11月1日(日)
雨天の場合は11月3日、8日と順延になります。
会場 江南町総合文化会館ピピア 第2駐車場
出店数 50店を予定しています。
主催 江南町フリーマーケット実行委員会
問合せ 保健衛生課 ☎36-1521

江南愛の家バザー

日時 11月3日(火)
午前11時～午後2時
場所 岡崎玉県ブルーバードホーム 江南愛の家
内容 野菜、日用品、食品等の販売模擬店や遊びコーナーもあります。
問合せ 江南愛の家 ☎36-3333

森林公園無料開園のお知らせ

武蔵丘陵森林公園では、都市緑化月間(10/1～10/31)の一環として、10月10日(土)および11月1日(日)が無料開園日となります。

また、10月・11月には秋の行楽シーズンに向けてフラワーアレンジメント講習会や、ウナギつかみ取り大会など多くのイベントを開催いたします。

問合せ 国営武蔵丘陵森林公園 ☎0493-56-2225

ぼしゅう

海外視察研修参加者募集

～イタリア・フランス～
ふるさと創生事業の一環として平成2年度より始められた海外視察研修事業が、今年度も次の要領で実施されます。

この事業は、町民に国際的な視野及び知識を身につける機会を設け、リーダーとして町づくり、人づくりを推進する人材を育成することを目的に、イタリア・フランスを研修地として派遣するものです。

◎**研修期間(予定)**
平成11年1月中旬～1月下旬(7日間)

◎**研修内容**
自然環境、住民生活、教育文化、産業経済など

◎**参加資格**
江南町に住んでいる20歳以上の(学生を除く)で、帰国後、研修の成果を積極的にいかし、町行政に取り組む意欲があると認められる人。

◎**予定派遣人員** 20名

◎**締め切り** 10月29日(休)

◎**選考と決定**
応募者の中から、江南町人材育成推進協議会で選考・審査・決定し、本人に通知します。

◎**費用の負担**
費用については、3分の2以内を人材育成推進協議会で補助いたしますので、個人負担は10万円程度になります。ただし、渡航手続きにかかる費用や諸経費は別に個人負担となります。

◎**応募方法**
希望者は、役場企画課にある海外研修参加申込書に必要事項を記入のうえ、申込みください。

◎**問合せ**
役場企画課 ☎36-1521 内線221

幼稚園入園申込み

期日 10月12日(日)～10月17日(土)
午前9時～午後5時まで
対象者 町内に居住する幼児で、平成6年4月2日から平成7年4月1日までに生まれたお子さん
問合せ 江南幼稚園 ☎36-3373
彩の国

さわやか相談員募集

(県の非常勤職員)

資格 平成10年度末において、満22歳以上64歳以下で、学校教育に理解があり、子どもの悩みについて相談に応じることのできる知識や経験を有する人を募集します。

定員 未定
内容 県内の市町村立中学校に平成11年4月1日から平成12年3月31日まで週5日勤務し、いじめ・登校拒否などについて児童生徒・保護者との相談に応じていただきます。

申込み 所定の応募書類を揃えて、10月7日(休)～10月20日(火)までに第一に勤務を希望する市町村教育委員会へ直接持参し申し込んでください。詳細については、9月下旬より教育委員会で交付している応募要領をご覧ください。

青年海外協力隊募集説明会

青年海外協力隊は、自己の有する技術や経験を活かして、アジア、アフリカ、中近東などの国造りに協力する青年の海外ボランティア活動です。昭和40年度から始まった国の事業で、すでに66カ国に18,000名を超える青年男女が派遣され、現在も59カ国に約2,200名(県内105名)が

各種無料相談

行政・心配ごと相談
日時 十月二十七日(火)
午前九時三十分～正午

場 所 勤労福祉センター

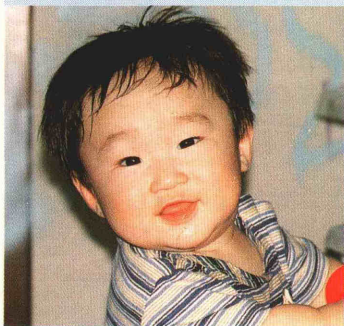
心配ごと・結婚相談
日時 十月十三日(火)
午前九時三十分～正午

場 所 勤労福祉センター

成人健康相談
日時 十月六日(火)
午前九時三十分～
午前十一時三十分

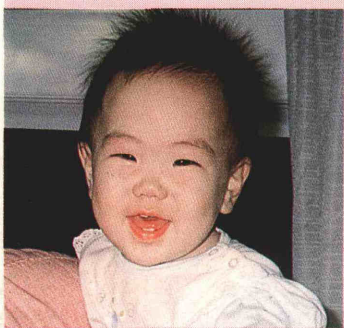
場 所 保健センター

教育相談
日時 原則として毎週水曜日
申込み 江南町教育委員会
☎三六一一五二一
内線三三七



水野 哲ちゃん^{あは}男
 平成9年10月29日生
 両親 { 哲 照さん
 久美子さん 中央
 3,924gと大きく生まれ、
 順調に成長しています。
 これからも健康で、明る
 く優しい子に育ててほしい
 と思います。

市川 龍之介ちゃん^{りゅうのすけ}男
 平成9年11月4日生
 両親 { 正 展さん
 泰 子さん 樋 春
 今10ヶ月ですが、今月中
 にも歩けそうです。
 パパもママも楽しみにし
 ていますよ。
 ガンバレ 龍之介



杉山 奈菜子ちゃん^{ななこ}女
 平成9年11月14日生
 両親 { 伸 朗さん
 昌 子さん 小江川
 つたい歩きが上手になり
 ました。
 おねえちゃんと、おにい
 ちゃんに遊んでもらうのが
 大好きな色白むすめです。

安河内 伸一ちゃん^{しんいち}男
 平成9年10月14日生
 両親 { 一 美さん
 美恵子さん 小江川
 ピアノと歌が大好きで、
 お姉ちゃんのピアノに合
 せて歌います。
 いつまでも、元気ですな
 おに育ててほしいと思
 います。

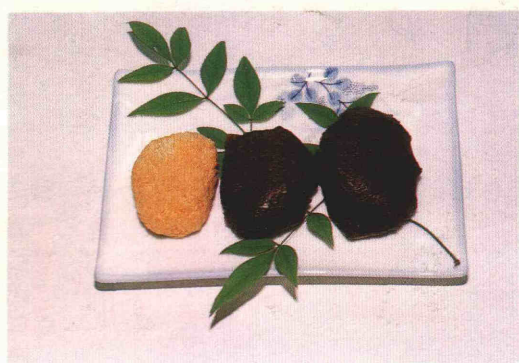


くらしのアイデア

我が家の生産物を
使った自慢料理

子宝ボタ餅

柴のり子さん(柴)



- ▼材料
 もち米……………一升
 小豆……………五・五合
 砂糖……………五〇〇g
 塩……………少々
 きな粉……………適量
- ▼作り方
 ①電気釜の時は、前の晩にとい
 おき、同量の水で炊きあげます。

- ②炊きあがったら、すりこ木でね
 りますが、子宝ボタ餅の場合は、
 縁起をかついで、餅のように良
 く練ります。
- ③小豆は、一度茹でこぼし、さら
 に一〜二時間ゆっくり煮ます。
 そして、言い伝えで必ずさらし
 餡にします。
- ④③に砂糖を入れ、こげないよう
 に丁寧煮込み、塩で味を整え
 ます。
- ⑤④で②を包み完成です。
- ⑥きな粉のぼた餅は、きな粉に塩
 を少々入れて②にまぶします。
- ⑦⑥は食べる時に砂糖入りきな粉
 を付けて食べます。

※言い伝えに次郎の朔日(二月一
 日)に子どもがほしい夫婦が、
 仲良く一緒に食べると子宝に恵
 まれると言われています。

秋、涼風とともにどこからとも
 なく現れて、ススキの原や、コス
 モスの花の上を群れをなして飛び
 交う赤トンボ。まさに、秋の風物
 詩です。

赤くて、小型のかわいらしいト
 ンボを、ふつう赤トンボと呼ん
 でいます。

ところが、動物図鑑や事典など
 で赤トンボの項目を見ると「アカ
 ネットンボ」とか「アカネットンボの
 ある種類」などと出ています。ア
 カネットンボにもいろいろな種類が
 あるようです。

通称赤トンボというのは、「ア
 キアカネ」のことです。

春から初夏にかけて、平地の水
 田などで羽化。そのときは黄色み
 を帯びた橙色で、それが高い山に
 行って夏を過ごし、涼しくなると
 赤く変色して低地に戻ります。特
 徴として、風に向かって群れをな
 して飛ぶ習性があります。

赤トンボは秋の風物詩ですが、
 羽化は春から初夏にかけて行われ
 ることなどから、夏休み中の自由
 研究の課題としても、適している
 のではないでしょうか。

小・中学生の皆さん、来年の夏
 休みには山に登って、赤トンボの
 観察などをしてみてはいかがです
 か。

歳時記